



CONSIGNES IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

L'utilisation d'un appareil électrique quel qu'il soit implique le respect de quelques règles fondamentales pour éviter les risques d'incendie, de chocs électriques et de blessures, en particulier

1. Lisez attentivement cette notice avant d'utiliser l'appareil.
2. Si le radiateur a une bande de polyéthylène servant de poignée de transport, retirez-la avant de brancher l'appareil sur une prise de courant.
3. Lorsque le radiateur est en marche, il devient très chaud. Pour prévenir les brûlures, évitez le contact de la peau nue avec les surfaces chaudes de l'appareil. Utilisez toujours la poignée pour le déplacer. Tenez tout ce qui est inflammable - meubles, coussins, couvertures, papier, vêtements et rideaux - à une distance minimale de 90 cm du dessus et du devant du radiateur, ainsi que des côtés et de l'arrière.
4. L'appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités psychophysiques sensorielles réduites, une expérience ou des connaissances insuffisantes, sans la surveillance vigilante et les instructions d'un responsable de leur sécurité. Surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
5. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être changé par le fabricant, son service après-vente ou par une personne de qualification similaire, afin d'éviter tout danger.
6. Débranchez toujours le radiateur quand vous ne l'utilisez pas.
7. **N'utilisez pas l'appareil si le cordon, ou la fiche, est abîmé, ni après un dysfonctionnement ou une chute ou s'il a été en quelque sorte détérioré. Si vous constatez une fuite d'huile, arrêtez immédiatement l'appareil et contactez le Service d'assistance. Pour les contrôles, les problèmes mécaniques et électriques et les réparations, adressez-vous au centre de Service le plus proche.**
8. Évitez d'utiliser le radiateur en plein air.
9. Évitez de l'utiliser dans la salle de bains, la buanderie ou autres pièces similaires.
N'installez jamais le radiateur dans un endroit où il risque de tomber dans la baignoire ou dans une autre cuve contenant de l'eau.
10. **Évitez de faire passer le cordon d'alimentation sous la moquette, les tapis, chemins d'escalier ou autres. Faites-le passer loin des zones de passage et des endroits où il serait piétiné.**
11. Pour arrêter le radiateur, éteignez l'interrupteur et débranchez le cordon.
12. Ne branchez l'appareil que sur des prises correctement polarisées.
13. Évitez d'introduire ou de faire tomber des corps étrangers dans les fentes de ventilation ou d'évacuation car cela pourrait provoquer des décharges électriques, causer un incendie ou abîmer le radiateur.
14. Pour prévenir tout risque d'incendie, ne bouchiez pas les prises d'air ni l'évacuation. N'utilisez pas l'appareil sur des surfaces molles (sur le lit) car les fentes risqueraient d'être bouchées.
15. **Il existe à l'intérieur du radiateur des pièces capables de devenir brûlantes ou de créer des étincelles pendant le fonctionnement.**
Évitez absolument de faire marcher l'appareil dans des endroits où on utilise/stocke de l'essence, des vernis ou autres liquides inflammables.
16. Utilisez le radiateur en respectant exclusivement ce mode d'emploi. Tout autre usage non préconisé par le fabricant pourrait causer un incendie, une décharge électrique ou des blessures corporelles.
17. Pour empêcher de surcharger et de brûler les fusibles, assurez-vous qu'aucun autre appareil n'est branché sur la même prise ou sur une autre prise dont le fil serait relié au même circuit.
18. La fiche et le cordon du radiateur peuvent chauffer pendant le fonctionnement. Mais s'ils sont brûlants ou s'ils se déforment, c'est souvent à cause de la prise qui est défectueuse. Remplacez les vieilles prises avant de continuer à utiliser le radiateur.
Brancher le radiateur sur une prise défectueuse veut dire surchauffer le cordon et provoquer un incendie.
19. Il est déconseillé d'utiliser des rallonges car elles pourraient surchauffer et accroître le risque d'incendie. Cependant, si la rallonge est nécessaire, elle devra avoir une section minimale de 14 AWG et une puissance minimale de 1875 W, et fournir du courant au radiateur et à aucun autre appareil.
20. Assurez-vous que la fiche est bien enfoncée dans la prise fixe. Les prises peuvent se détériorer avec le temps ; contrôlez périodiquement si les prises présentent des signes de surchauffe ou de déformation. Le cas échéant, n'utilisez pas la prise et faites-la réparer.
21. Assurez-vous que le radiateur et le câble d'alimentation n'ont pas subi de dégâts pendant le transport.
22. Assurez-vous qu'entre les éléments de l'appareil il n'y a aucun résidu de polystyrène ni d'autres emballages. Si besoin est, passez l'aspirateur sur l'appareil.
23. **Lors de la première mise en marche, faites fonctionner l'appareil à la puissance maximale pendant au moins 2 heures pour éliminer l'odeur de neuf. Lors de la première mise en marche, il est tout à fait normal que l'appareil émette des craquements. Sounds are normal during the heater's first operation. The appliance is located in well ventilated during this operation. It is normal for the appliance to emit small cracking sounds when you turn it on for the first time.**

ATTENTION: Afin d'éviter les chocs électriques, enfoncez bien la broche large dans la grande fente de la prise.

CONSERVEZ CE MODE D'EMPLOI

FONCTIONNEMENT ET UTILISATION DU RADIATEUR

MODÈLES DOTÉS DU SYSTÈME « EASY WHEEL »

Renversez le radiateur sur une couverture ou autre surface douce pour ne pas abîmer la peinture. Sortez complètement les roulettes en les tournant vers l'extérieur (Fig. 1). Remettez le radiateur debout.

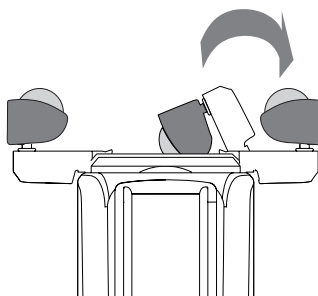


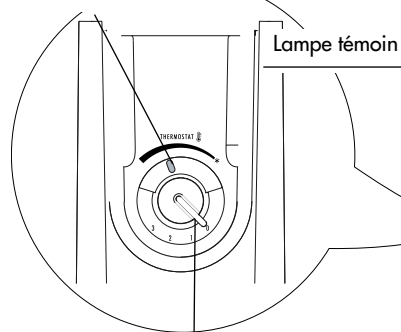
fig. 1

ATTENTION

Utilisez le radiateur exclusivement debout à l'endroit (roulettes en bas, commandes en haut). Toute autre position pourrait être dangereuse !

DESCRIPTION DE L'APPAREIL

Curseur thermostat



Sélecteur puissance

Minuterie (sur certains modèles seulement)

Roue

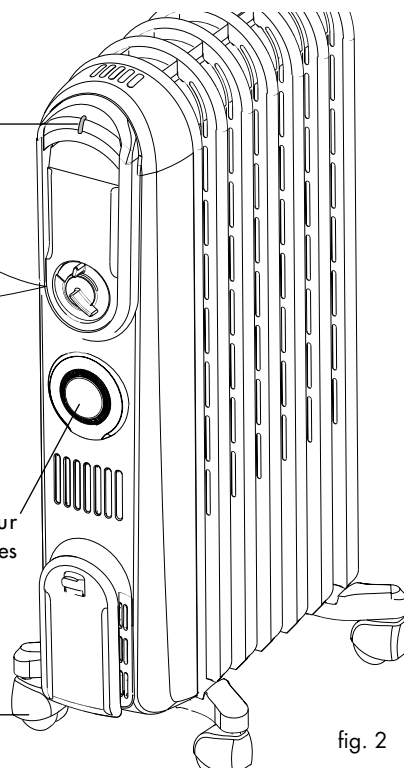


fig. 2

1. OÙ INSTALLER L'APPAREIL

Positionnez le radiateur au sol, sous la fenêtre la plus froide de la pièce ou ailleurs si vous préférez. Le radiateur réduira au minimum les effets des courants froids. N'installez pas l'appareil juste au-dessous d'une prise de courant fixe. Évitez d'utiliser l'appareil dans des pièces de moins de 4 m².

2. BRANCHEMENT

Le radiateur doit être branché sur une prise de 110-120 V c.a. en parfait état et avec une polarisation correcte. Évitez tout contact entre la prise de courant qui alimente le radiateur et les vêtements, la lingerie, les meubles et les matières inflammables.

3. FONCTIONNEMENT ET UTILISATION

Branchez l'appareil, tournez le thermostat (le cas échéant) sur la position maximale et allumez le radiateur à l'aide du sélecteur de puissance, selon les instructions suivantes:

- Tournez le sélecteur de puissance sur **1**, qui correspond à la puissance minimum (la lampe témoin de gauche s'allume).
- Tournez le sélecteur de puissance sur **2**, qui correspond à la puissance moyenne (la lampe témoin de droite s'allume).
- Tournez le sélecteur de puissance sur **3**, qui correspond à la puissance maximum (les deux lampes témoins s'allument).

4. ÉCONOMISEUR DE WATT

Pour économiser, une fois que l'appareil a atteint la température de service, vous pouvez utiliser la puissance minimum ou moyenne (1 ou 2).

Réglage du thermostat

Lorsque la température désirée est atteinte, tournez lentement le thermostat dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'au clic signalant la position, mais pas au-delà. La température ainsi fixée sera automatiquement réglée et maintenue constante par le thermostat.

Si votre radiateur est à trois puissances, vous pourrez, pendant les saisons intermédiaires ou quand les journées ne sont pas trop rudes, sélectionner la puissance inférieure et consommer encore moins.

Fonction antigel

Le thermostat étant sur  et la puissance 3 étant sélectionnée, l'appareil maintient la pièce à une température d'environ 42°F (5°C), empêchant le gel en dépensant un minimum d'énergie. Sur les modèles dotés d'une minuterie, les touches doivent être positionnées vers l'intérieur.

NOTA BENE

Pour éteindre complètement l'appareil, mettez le sélecteur de puissance sur « 0 » et débranchez l'appareil de la prise.

5. APPAREILS DOTÉS D'UNE MINUTERIE

CONCERNANT LA MINUTERIE L'horloge programmable de la minuterie vous permet de préprogrammer chacune des périodes de 15 minutes d'une journée de 24 heures. De cette façon, le radiateur économise l'énergie en fonctionnant seulement lorsque vous en avez besoin !

Réglage de l'horloge

La minuterie, comme toutes les horloges, doit être réglée à l'heure exacte. Si, par exemple, il est 13 :30 h, tournez le cadran de la minuterie dans le sens des aiguilles d'une montre (en suivant la direction de la flèche) jusqu'à ce que l'heure 13:30 pm soit alignée sur l'indicateur triangulaire.

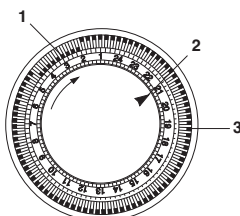
IMPORTANT:

NE TOURNEZ PAS LE CADRAN EN SENS INVERSE DES AIGUILLES D'UNE MONTRE.

La minuterie est une horloge électrique et ne fonctionne que si elle est branchée sur une prise de courant.

Si elle est débranchée, la minuterie s'arrête et elle devra être reprogrammée.

FONCTIONNEMENT ET UTILISATION DE LA MINUTERIE



Pour régler le chauffage, procédez comme suit :

- Vérifiez l'heure sur votre horloge ou montre. S'il est 21h, tournez le cadran de la minuterie dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le nombre 21 soit alignée avec l'indicateur ▲ (2) sur la minuterie. Réglez les périodes de temps pendant lesquelles vous souhaitez que l'appareil fonctionne en poussant les crans vers l'intérieur et l'extérieur lorsque vous voulez que l'appareil ne fonctionne pas. Chaque cran (3) correspond à une durée de 15 minutes. Lorsque réglé, le radiateur fonctionnera automatiquement chaque jour pendant les périodes de temps programmées (important : le radiateur doit toujours être branché à une prise).
- Pour modifier la programmation, déplacez le cran vers la position originale et réglez les nouvelles périodes de fonctionnement.
- Si vous souhaitez que l'appareil fonctionne sans programmation, poussez tous les crans vers le centre. Dans ce cas, pour éteindre l'appareil complètement, tournez le sélecteur de puissance à « 0 » et débranchez l'appareil. Cela assurera que la minuterie ne continue pas de fonctionner.

PROTECTION DE SURCHAUFFE

L'appareil est muni d'un **dispositif de sécurité** qui éteint automatiquement le radiateur en cas de surchauffe accidentelle. Pour redémarrer le radiateur, communiquez avec le service après vente le plus près de chez vous.

6. ENTRETIEN ET ASSISTANCE

Avant toute intervention, débranchez le radiateur et attendez qu'il refroidisse. Dépoussiérez le radiateur à l'aide d'un chiffon doux et humide, en évitant les détergents et les abrasifs.

Si le radiateur est inutilisé pendant un certain temps, enroulez le cordon autour du support prévu et rangez l'appareil au sec.

Cet appareil a été construit pour durer de longues années sans problèmes.

En cas de dysfonctionnements ou de doutes, n'essayez pas de réparer le radiateur vous-même : vous risquez d'y mettre le feu ou de subir des chocs électriques.

Appelez le SAV le plus proche (voir la liste des Centres SAV).

Ce produit est muni d'une fiche bipolaire polarisée à courant alternatif (une fiche avec une broche plus large que les autres). Cette fiche ne s'insérera dans la prise de courant que d'une seule façon. C'est une caractéristique de sécurité. S'il s'avère impossible d'introduire à fond la fiche dans la prise, essayez de retourner la fiche. Si la fiche ne s'insère toujours pas dans la prise murale, contactez un électricien afin qu'il remplace la prise obsolète. Ne tentez pas de modifier la fiche parce que vous élimineriez cette mesure de sécurité.



Cette garantie s'applique à tous les appareils ménagers de marques De'Longhi ou Kenwood.

Garantie limitée

Qu'est-ce qui est couvert par la garantie?

Nous garantissons que chaque appareil est exempt de vices de matériaux et de fabrication. Notre obligation, dans le cadre de cette garantie, est limitée à la réparation, à notre usine ou dans un centre de réparation agréé, de toutes les pièces défectueuses ou leurs composants. En cas de remplacement ou retour d'un produit, il doit être retourné tout port payé. Le modèle neuf ou réparé sera retourné aux frais de la société. Cette garantie ne s'applique que dans les cas où l'appareil est utilisé conformément aux instructions de l'usine qui l'accompagne et sur un circuit électrique à courant alternatif (c.a.).

Combien de temps dure la garantie?

Cette garantie dure une (1) année à partir de la date d'achat indiquée sur votre reçu et s'applique uniquement à l'acheteur initial pour l'utilisation.

Qu'est-ce qui n'est pas couvert par cette garantie?

Cette garantie ne couvre ni les défauts ou dégâts résultant de réparations ou altérations apportées à l'appareil en dehors de notre usine ou des centres de réparation agréés ni les appareils qui ont été soumis à un mauvais traitement, une mauvaise utilisation, une négligence ou des accidents. En outre, les dommages-intérêts directs ou indirects résultant de l'utilisation de ce produit ou de la rupture d'un contrat ou du non-respect de cette garantie ne sont pas recouvrables dans le cadre de cette garantie. Certains états ou provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages-intérêts directs ou indirects. Par conséquent, la limitation ci-dessus peut ne pas s'appliquer à vous.

Comment faire réparer l'appareil?

Si des réparations s'avèrent nécessaires, consultez les informations ci-dessous:

Résidents des États-Unis: Veuillez appeler notre ligne d'assistance sans frais au **1-800-322-3848** ou connectez-vous à notre site Web à www.delonghi.com. Pour tous les accessoires, les pièces détachées et les pièces de rechange, veuillez contacter notre service des pièces détachées au **1-800-865-6330**.

Résidents du Canada: Veuillez appeler notre ligne d'assistance sans frais au **1-888-335-6644** ou connectez-vous à notre site Web à www.delonghi.com.

Résidents du Mexique: Veuillez consulter la déclaration de garantie limitée pour le Mexique.

Autres pays: Veuillez visitez www.delonghi.com.

Veuillez consulter le dos du manuel pour connaître les adresses de DeLonghi.

La garantie ci-dessus remplace toutes les autres garanties et représentations explicites. Toutes les garanties implicites sont limitées à la période de garantie applicable établie ci-dessus. Cette limitation ne s'applique pas si vous concluez un contrat d'extension de garantie avec De'Longhi. Certains états ou provinces n'autorisent pas les limitations sur la durée des garanties implicites. Par conséquent, les exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. De'Longhi n'autorise aucune personne ni société à assumer des responsabilités en association avec la vente ou l'utilisation de ses appareils.

Comment s'appliquent les lois de l'état ou de la province?

Cette garantie vous donne des droits juridiques précis et vous pouvez également avoir d'autres droits qui peuvent varier d'un état à un autre ou d'une province à une autre.